

取扱説明書

ダンプキャリア

SC1306

SC1606



当製品を安全に、また正しくお使いいただくために必ず本取扱説明書をお読みください。誤った使い方をすると、事故を引き起こすおそれがあります。
お読みになった後も必ず製品に近接して保存してください。

ダンプキャリアを
お買い上げいただき、ありがとうございます。

はじめに

- この取扱説明書は、**ダンプキャリア**の取扱方法と使用上の注意事項について記載してあります。ご使用前には必ず、この取扱説明書を熟知するまでお読みの上、正しくお取扱いただき最良の状態でご使用ください。
- お読みになった後も**必ず製品に近接して保存**してください。
- 製品を貸与または譲渡される場合は、この取扱説明書を製品に添付してお渡しください。
- この取扱説明書を紛失または損傷された場合、速やかに当社にご注文ください。
- なお、品質・性能向上あるいは安全上、使用部品の変更を行うことがあります。その際には、本書の内容及び写真・イラストなどの一部が、本製品と一致しない場合がありますので、ご了承ください。
- ご不明なことやお気付きのことがございましたら、お買い上げいただきましたお店、またはお近くの特約店・販売店・J Aにご相談ください。
-  印付きの下記マークは、安全上特に重要な項目ですので、必ずお守りください。



その警告文に従わなかった場合、死亡または重傷を負う危険性がある物を示します。



その警告文に従わなかった場合、ケガを負うおそれのあるものを示します。

- この取扱説明書には安全に作業していただくために、安全上のポイント「**安全に作業をするために**」を記載してあります。ご使用前に必ずお読みください。

目 次

1. 安全に作業をするために	3～5
2. 安全銘板の貼り付け位置	6
3. 本製品の使用目的について	6
4. 各部の名称	7
5. 仕様	7
6. 各部の組み付け	8
7. トラクタへの取り付け	9
8. 作業方法	9～11
9. 低速車マークの取り付けについて	11
10. パーツリスト	12～13

1. 安全に作業をするために

ここに記載されている注意事項を守らないと、
死亡を含む障害や事故、機械の破損が生じるおそれがあります。
トラクタに装着するときは、必ずトラクタの取扱説明書をお読みください。



警告

こんな時は作業しない

- 過労・病気・薬物の影響、その他の理由により作業に集中できない時。
- 酒を飲んだ時
- 妊娠している時
- 18才未満の人

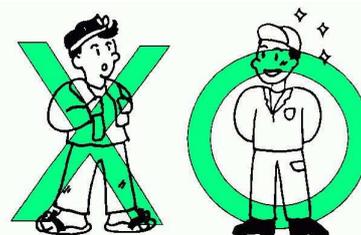


警告

作業に適した服装をする

はちまき・首巻き・腰タオルは禁止です。
作業に適した、だぶつきの無い服装をしてください。

【守らないと】
機械に巻き込まれたりするおそれがあります。

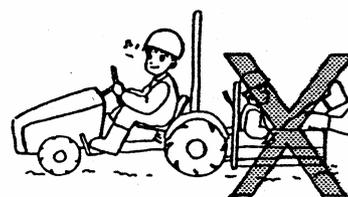


警告

運転者以外に人を乗せない

このトラクタの乗車定員は1名です。
運転者以外に人を乗せないでください。

【守らないと】
思わぬ事故になることがあります。



警告

トラクタとダンプキャリアの周辺に人を近づけない。

トラクタを移動してダンプキャリアを着脱するときは、
トラクタの周辺やダンプキャリアとの間に人が入らない
ようにしてください。

【守らないと】
傷害事故を引き起こすおそれがあります。





警告

ダンプキャリアの着脱は平坦な場所で行う

ダンプキャリアの着脱は平坦で安定した場所で行ってください。
夜間は適切な照明をしてください。

【守らないと】

事故を引き起こすおそれがあります。



警告

人や物をウェイト代わりにしない

バランスウェイト代わりに人や物を乗せないでください。
トラクタに合った純正のバランスウェイトを使用して
ください。

【守らないと】

傷害事故を引き起こすおそれがあります。



警告

ダンプキャリアを上げる場合はトラクタとの装着を確認

ダンプキャリアの取り付け後ダンプキャリアを上げる場合には、
トップリンク、ロアリンク、リフトリンクなどが確実に取り付
いているか確認してください。

【守らないと】

ダンプキャリアが転倒して事故を引き起こすおそれがあります。



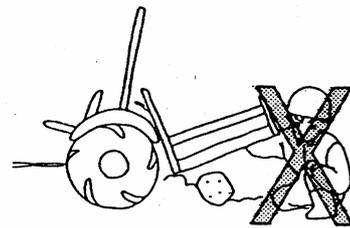
警告

ダンプキャリアの下にもぐったり、足を入れない

ダンプキャリアの下にもぐったり足を踏み込んだりしない
でください。

【守らないと】

何かの原因でダンプキャリアが下がったときに、傷害事故
を引き起こすおそれがあります。



警告

- 満載して前輪が浮き上がる場合、バランスウェイトを付けてください。
- 急な発進はしないでください。

【守らないと】

バランスを崩し、事故を引き起こすおそれがあります。





注意

使用前に取扱説明書を必ず読む

使用前に取扱説明書をよく読んで、安全で正しい作業をしてください。

【守らないと】

傷害事故や機械の破損を引き起こします。



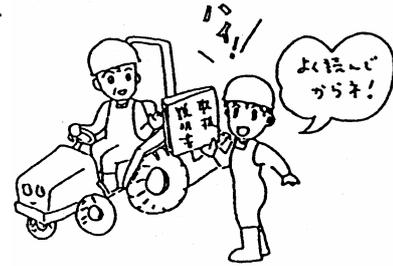
注意

機械を他人に貸す時は、取扱方法を説明する

取扱方法をよく説明し、使用前に「取扱説明書」を必ず読むように指導してください。

【守らないと】

死亡事故や重大な傷害や、機械の破損を招くおそれがあります。



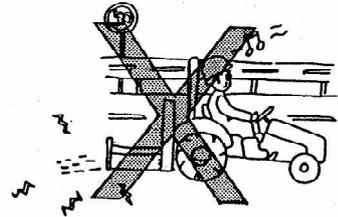
注意

公道走行時はダンプキャリアの装着禁止

公道を走行するときはダンプキャリアを取り外してください。

【守らないと】

道路交通法違反です。事故を引き起こすおそれがあります。



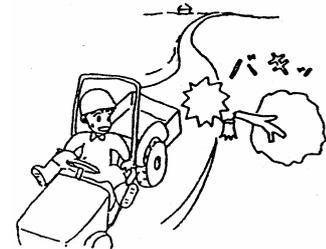
注意

ダンプキャリアを付けたときは旋回に注意

ダンプキャリアを取り付けたときは、旋回時は周囲の人や物に注意してください。

【守らないと】

ダンプキャリアが衝突したりして、傷害事故を引き起こすおそれがあります。



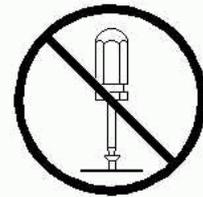
注意

機械の改造禁止

純正部品や指定以外のアタッチメントを取り付けしないでください。また、改造はしないでください。

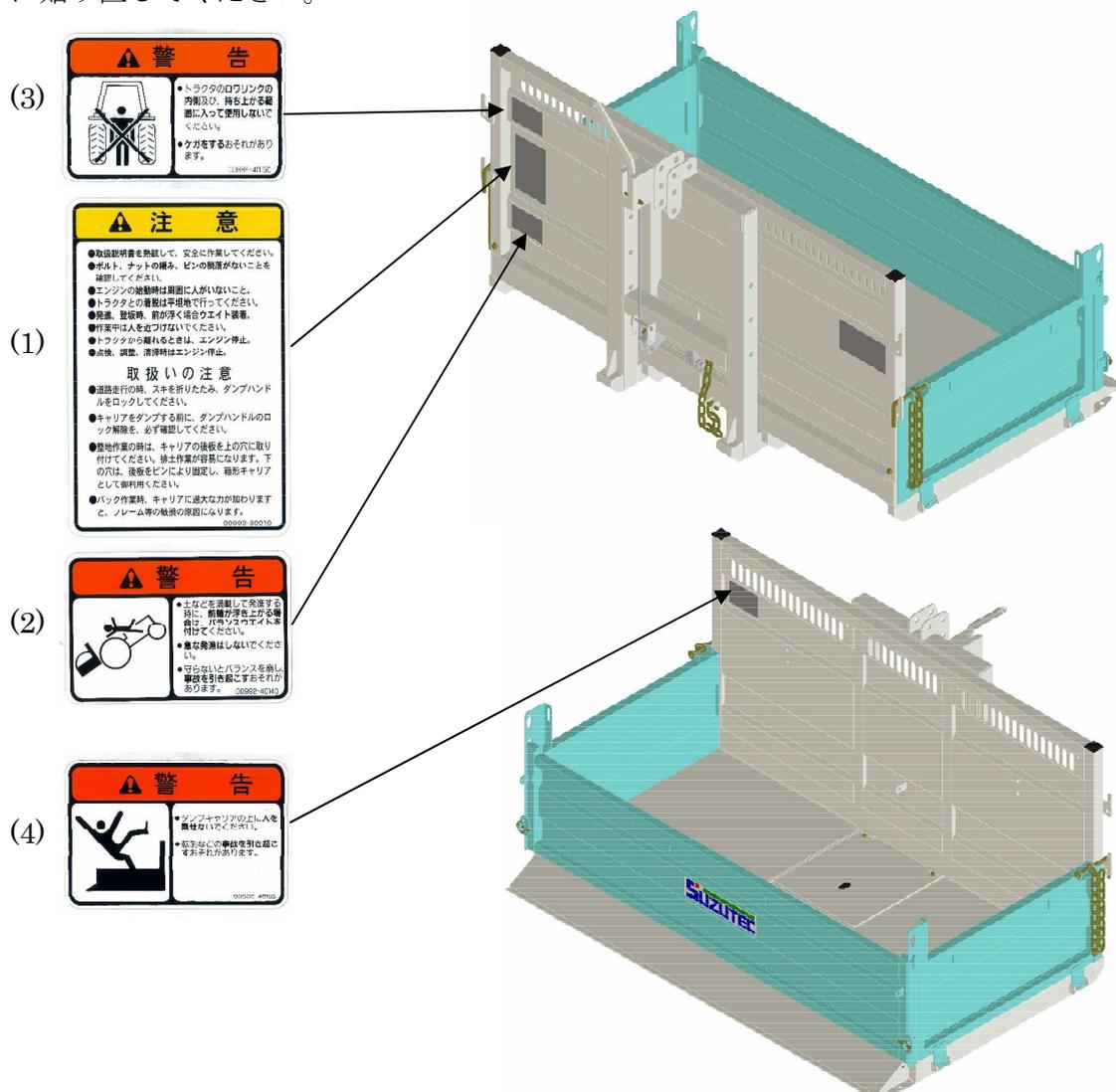
【守らないと】

事故・ケガ、機械の故障を招くおそれがあります。



2. 安全銘板の貼り付け位置

安全に作業をしていただくために安全銘板の貼り付け位置を示したものです。
安全銘板は常に汚れや破損のないように保ち、もし破損・紛失した場合は、新しい物に貼り直してください。



紛失または破損された場合には、当社へ下記の表を参考にご注文ください。

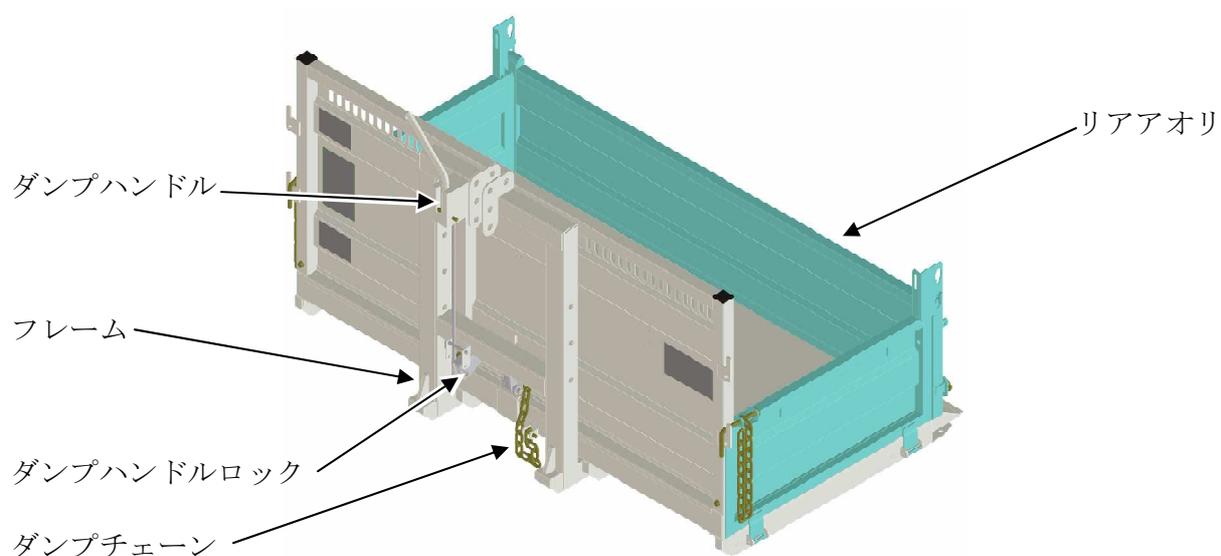
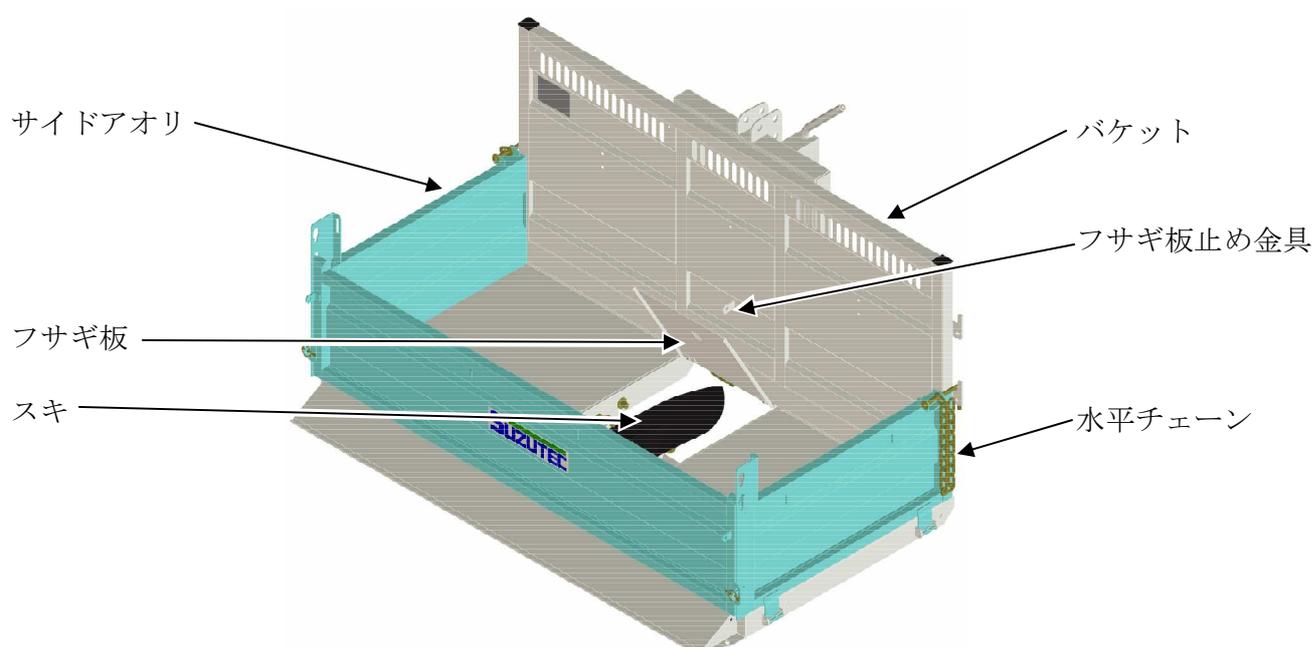
No	部品番号	部品名称
(1)	00992-30010	注意ラベル CL-11
(2)	00992-40140	警告ラベル WL-4
(3)	00992-40150	警告ラベル WL-5
(4)	00992-40160	警告ラベル WL-6

3. 本製品の使用目的について

本製品は、ほ場において農業用トラクタに装着し、整地作業・各種運搬の作業機として
ご使用ください。

目的以外の作業や改造などは、決してしないでください。

4. 各部の名称



5. 仕様

型式	タテ×ヨコ×タカサ (mm)	本体重量 (kg)	最大積載量 (kg)	装着部	適用 トラクタ
SC1306	1100×1370×1010	110	300	3P または各メーカー カヒッチ(別売)	17～22PS
SC1606	1100×1670×1010	120	500		22～35PS

注意) 最大積載量はトラクタ型式によって異なります。

6. 各部の組み付け

6.1 ダンプハンドルの組み付け

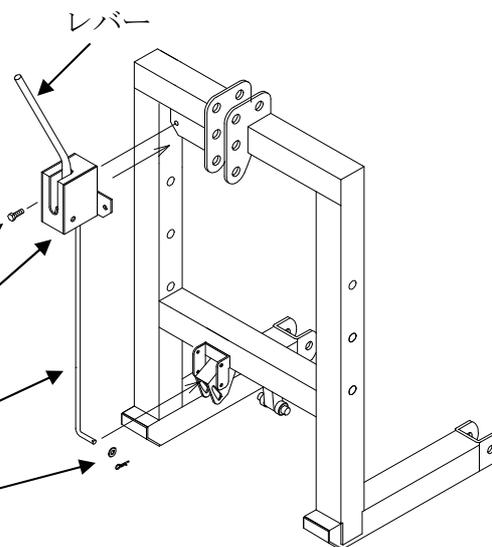
- (1) ロッドをロック金具に引っ掛け、平座金とRピンで留めてください。
- (2) ハンドルボックスをボルトでフレームに固定してください。
- (3) レバーを引くためのロープをレバーの先端の穴に結んでください。

バネ平組込六角ボルト (M8×16)

ハンドルボックス

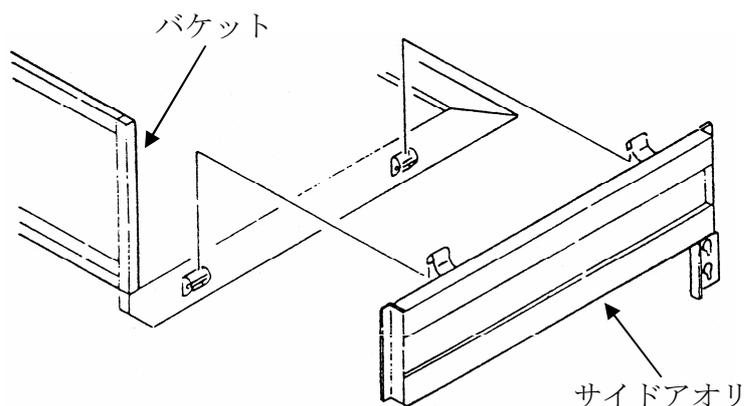
ロッド

平座金 (M8) , Rピン (φ8)



6.2 サイドアオリの組み付け

バケットの側面に引っ掛け、
反転させてください。



6.3 リアアオリの組み付け

- (1) サイドアオリの下の穴に差込み反転させてください。
- (2) ロックピンを挿す板にリアアオリをはめ、ロックピンで抜け留めしてください。

サイドアオリ

ロックピン

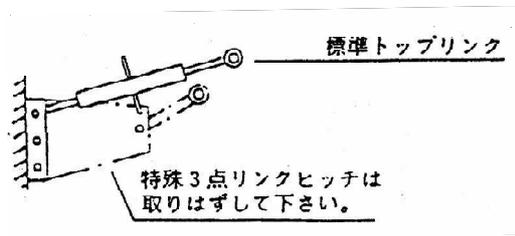
リアアオリ

7. トラクタへの取り付け

警告 ダンプキャリアの着脱は平坦な場所で行う。

7.1 3点リンク直装

トラクタの3点リンクに取り付けてください。特殊3点リンクの場合、トップリンク基部のヒッチを外して、長い標準トップリンクに交換して装着してください。



7.2 オートヒッチ

別梱包のヒッチ別取扱説明書を参照してください。

警告 ダンプキャリアを上げる場合にはトラクタとの装着を確認する。

8. 作業方法

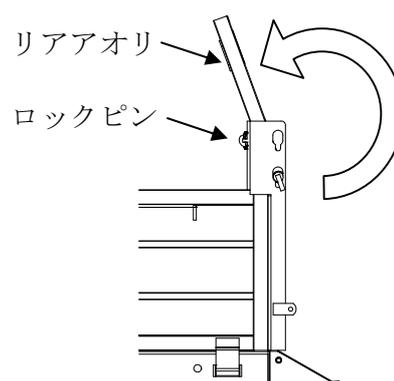
警告

- トラクタとダンプキャリアの周辺に人を近づけない。
- 急な発進はしない。
- 満載して前輪が浮き上がる場合、バランスウェイトを付ける。

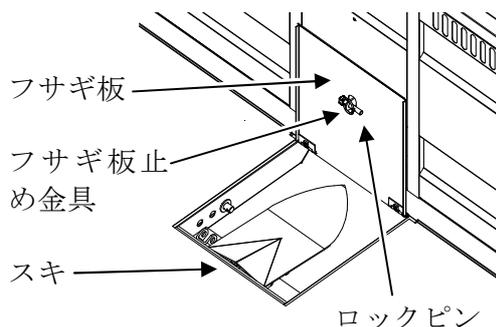
8.1 整地作業

(1) 土取り作業

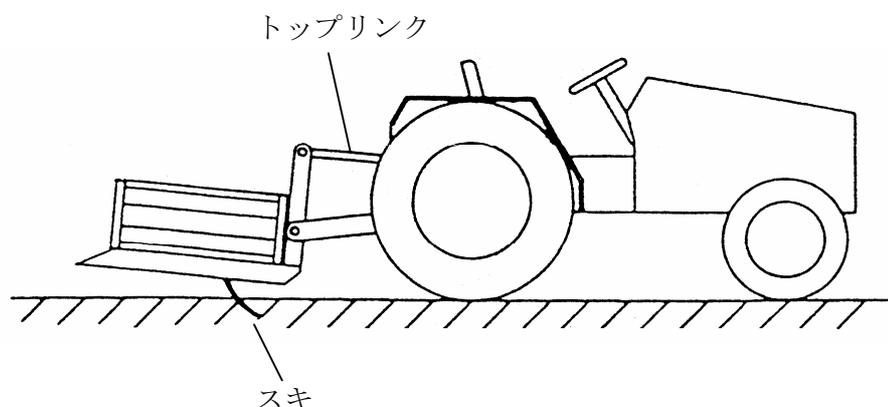
- ① リアアオリを上への穴に組付けます。
(6.3 リアアオリの組み付け参照)
または、リアアオリを下への穴につけたまま図の位置に反転させ、ロックピンで留めてください。



- ② スキを立てます。
 - 1) フサギ板を開け、スキの横にあるロックピンを抜きます。
 - 2) フサギ板の穴にフサギ板止め金具を通し、フサギ板止め金具の穴に先ほど抜いたロックピンを通し、フサギ板を固定します。

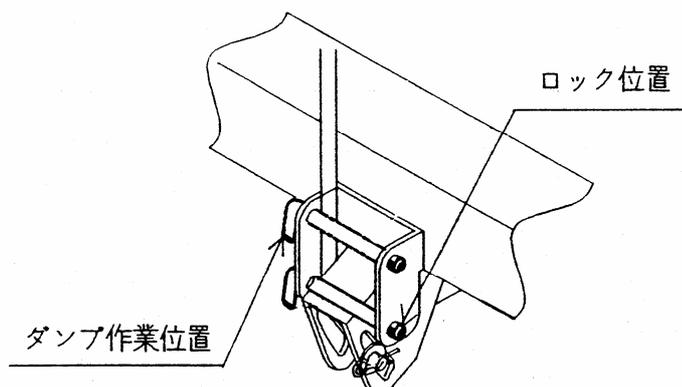


- ③ キャリアを地面より浮かし気味にして、トラクタを前進させてください。スキにより土が削り取られ、キャリアに土が溜まります。
- ※ スキの食い込みが少ないときは、トップリンクを短くし、キャリアの後部を少し持ち上げるようにしてください。



(2) 土おろし作業

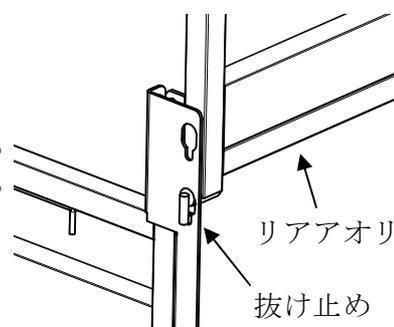
キャリアを地面に設置してから、ダンプハンドルのロック解除を確認後、ダンプハンドルを前に倒し、トラクタのポジションコントロール油圧レバーを操作してキャリアをダンプしてください。



※注意 ダンプする前に、ダンプハンドルのロックピンのロック解除を必ず確認してください。

8.2 バック作業

- (1) スキを折りたたみセットピンで固定し、フサギ板を閉じてください。
- (2) リアアオリを外してください。
(外し方) リアアオリを反転させ少し持ち上げます。
抜止めを長穴に合わせて引き抜きます。
- (3) トップリンクを伸ばしてキャリアの後端を地面につくようにし、トラクタをバックさせポジションコントロール油圧レバーで調節しながら作業してください。



※注意 バックで整地及び土等の積み込み作業、除雪作業をする場合は、負荷が大きくなりますのでポジションコントロールにより調節しながら作業してください。過大な力が加わりますと、フレーム等の破損の原因となります。

8.3 運搬作業

※注意 走行時は、スキを折りたたみ、ダンプハンドルをロックしてください。

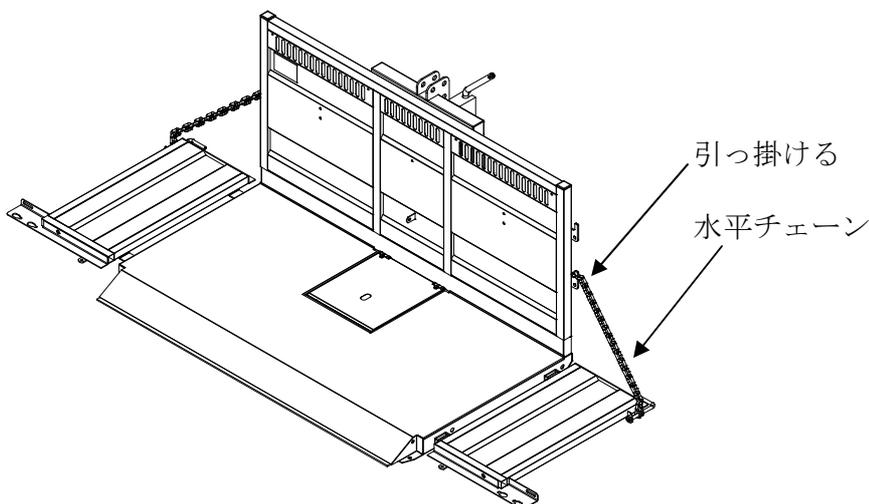
(1) 箱型キャリア

- ① スキを折りたたみセットピンで固定し、フサギ板を閉じてください。
- ② リアアオリをサイドアオリの下の穴に差込みロックピンで固定してください。(6.3 リアアオリの組み付け参照)
- ③ ダンプハンドルをロックしてください。(8.1(2)土おろし作業参照)
- ④ 荷崩れ防止にロープ掛けを使用してください。

(2) 平型キャリア

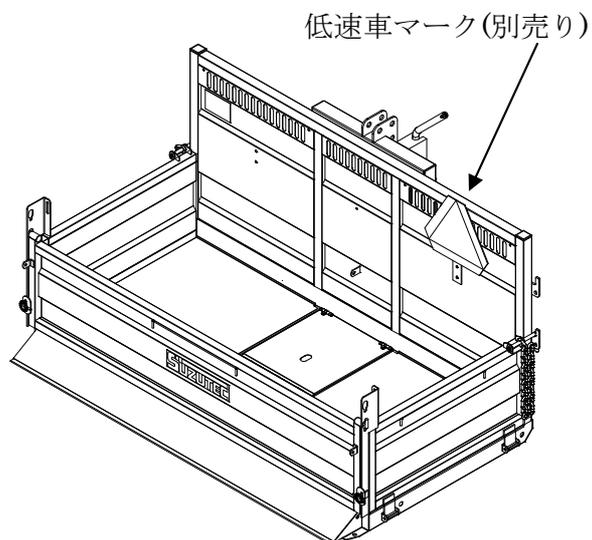
- ① スキを折りたたみセットピンで固定し、フサギ板を閉じてください。
- ② リアアオリを外してください。(6.3 リアアオリの組み付け参照)
- ③ サイドアオリを開いて、水平チェーンを本体に引っ掛けてください。

※注意 走行時は、サイドアオリの張り出しに十分注意してください。

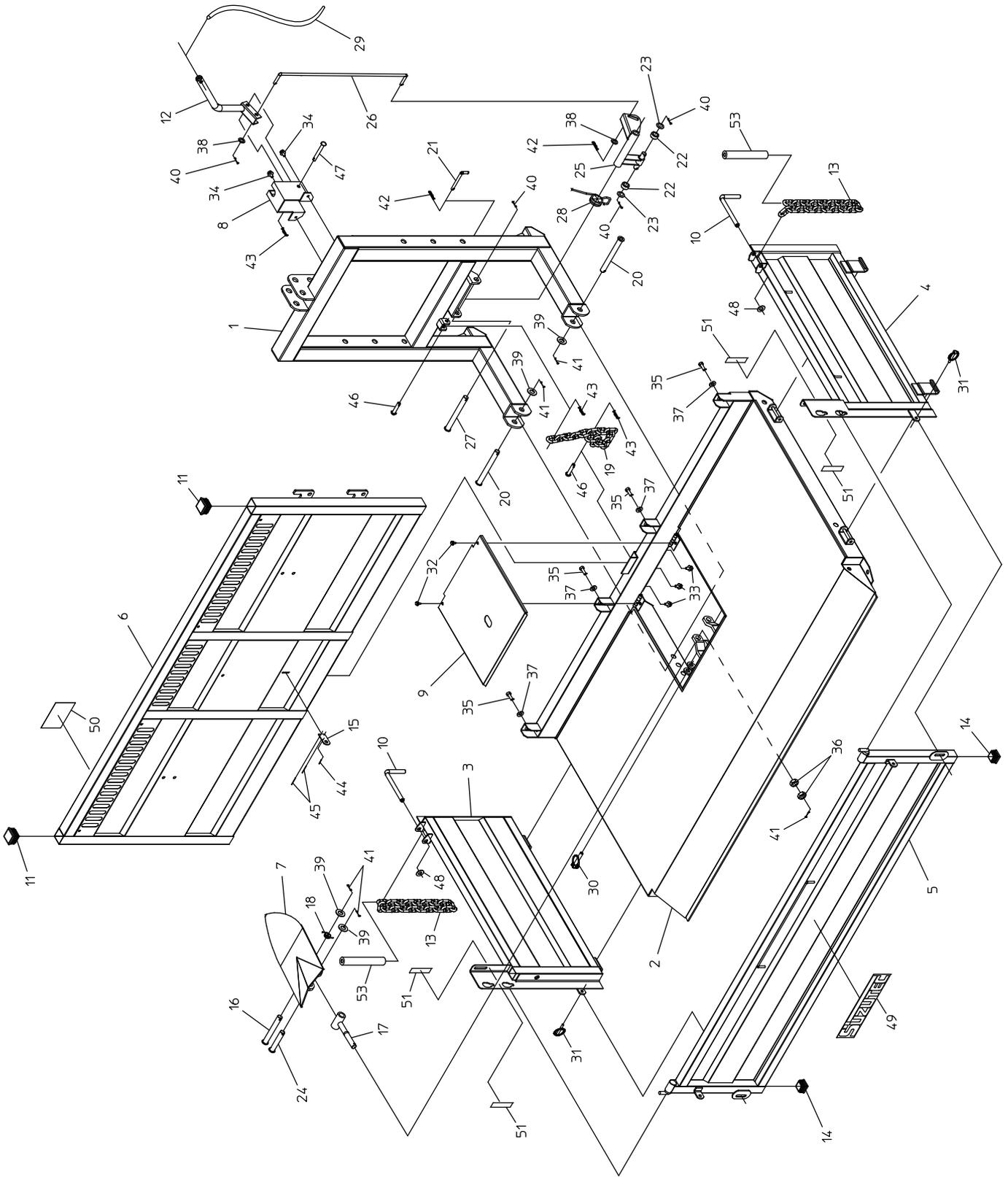


9. 低速車マークの取り付けについて

低速車マーク(別売り)を取り付けるときは、バケット前板に開いている穴を利用して取り付けてください。低速車マークを取り付けた際は、積荷にてマークが隠れないように注意してください。



10. パーツリスト



No.	コード	名称	個数		備考
			SC1306	SC1606	
1	53205-11011	フレーム	1	1	
2	53205-11021	バケット(1306)	1		
	53205-11031	バケット(1606)		1	
3	53205-21010	アオリ(L)	1	1	
4	53205-21020	アオリ(R)	1	1	
5	53205-21030	アオリ(Rear)(A)	1		
	53205-21040	アオリ(Rear)(B)		1	
6	53205-21060	前板(1306)	1		
	53205-21070	前板(1606)		1	
7	53205-31070	スキ(B)	1	1	
8	53205-31220	ハンドルボックス	1	1	
9	53205-41010	フサギ板	1	1	
10	53205-41020	ハンドル	2	2	
11	53205-41030	角パイプ打込キャップ	2	2	□40用
12	53205-41071	レバー	1	1	
13	53205-41100	アオリチェーン	2	2	19L
14	53205-41210	角パイプ打込キャップ	2	2	□32用
15	53205-41240	フサギ板留め金具	1	1	
16	53201-41119	ピン(F)	1	1	
17	53201-41135	リンクロッド	1	1	
18	53201-41136	ネジリバネ(A)	1	1	
19	53201-41140	ダンブ調節チェーン	A1	A1	16L
20	53201-41141	ダンブ支点ピン	A2	B2	
21	53201-41142	ロックピン	1	1	
22	53201-41143	コロ	A2	A2	
23	53201-41144	ヒラザガネ	2	2	
24	53201-41149	リンクロット取付ピン	1	1	
25	53204-31040	ロック金具	1	1	
26	53204-31050	ロッド	1	1	
27	53204-41030	ロック金具支点ピン	1	1	
28	53204-41040	ネジリバネ	1	1	
29	53301-41380	ロープ	1	1	
30	12300-49413	セットピン(大)	1	1	
31	13205-45142	セットピン(小)	2	2	
32	20000-41780	バネ平組込六角ボルト	2	2	M6×12
33	20000-41750	バネ平組込六角ボルト	3	3	M8×16
34	20000-43420	バネ平組込六角ボルト	2	2	M8×20
35	01000-01020	六角ボルト	4	4	M10×20
36	01220-01610	六角ナット	2	2	M16
37	01400-01025	バネザガネ	4	4	M10
38	01421-00816	ヒラザガネ	2	2	M8
39	01421-01626	ヒラザガネ	4	4	M16
40	01500-03025	割ピン	4	4	3×25
41	01500-04030	割ピン	5	5	4×30
42	01501-00818	Rピン	2	2	φ8
43	01501-01023	Rピン	3	3	φ10
44	01504-00312	スプリングピン	1	1	3×12
45	01504-00318	スプリングピン	2	2	3×18
46	01506-11050	丸頭ピン	2	2	10×50
47	01506-11075	丸頭ピン	1	1	10×75
48	02100-01210	C形止メ輪	2	2	軸 12
49	53205-31080	型式ラベル	1		
	53205-31090	型式ラベル		1	
50	53205-41190	積載量ラベル	1	1	
51	20308-41230	トラシート	4	4	
52	53205-41110	取扱説明書	1	1	
53	06600-03260	ビニールホース	2	2	内径φ32 L=600

実り豊かな明日をひらく

株式会社 **スズテック**

〒321-0905 宇都宮市平出工業団地 44-3
代表／TEL. 028(664)1111 FAX. 028(662)5592
URL. <http://www.suzutec.co.jp>

53205-41110-13320-1